

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie

**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

**Band:** 31 (1939)

**Heft:** (6): Schweizer Elektro-Rundschau = Chronique suisse de l'électricité

**Artikel:** Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für den Haushalt in der Schweiz im Jahre 1938

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-922224>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Beiblatt zur «Wasser- und Energiewirtschaft», Publikationsmittel der «Elektrowirtschaft»

Redaktion: A. Burri und A. Härry, Bahnhofplatz 9, Zürich 1, Telephon 703 55

### Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für den Haushalt in der Schweiz im Jahre 1938

An den Erhebungen des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes über den Verkauf elektrothermischer Apparate in der Schweiz im Jahre 1938 waren folgende Firmen beteiligt:

Accum A.G., Gossau (Zch.); Ardor S.A., Giubiasco; W. A. Baur, Hydro-Therme, Lausanne; Berna S.A., Abt. Elektr. Apparate, St. Blaise; E. Boller & Cie., Wädenswil; Maschinenfabrik Burckhardt A.G., Basel; Ing. F. Ernst A.G., Zürich; Fabrik elektr. Ofen und Kochherde, Sursee; Jura-Fabrik elektrotherm. Apparate (L. Henzirohs), Niederbuchsiten; Hans Keller, Olten; Kummler und Matter A.G., Aarau; A. Lechmann-Scherrer, Biel; Ing. O. Locher, Zürich; Maxim A.G., Aarau; Martin Oberrauch, elektr. Boiler, Davos; Prometheus A.G., Liestal; Le Rêve S.A., Abt. elektr. Kochherde, Genf; Rodel Apparatebau, Gümligen b. Bern; Salvis A.G., Luzern; Fr. Sauter A.G., Basel; Chr. Schweizer, vorm. Elektro A.G., Thun; Simplex (Max Bertschinger & Co.), Lenzburg; Therma A.G., Schwanden (Gl.); Volta A.G., Aarburg; Vulkan (H. Hardmeier), Rorschach; Zent A.G. Bern, Fabrik für Zentralheizungsmaterial, Bern-Ostermundigen.

Die Zahl der an der Statistik beteiligten Firmen beträgt 26. Aus der nachstehenden Tabelle geht hervor, dass die Gesamtzahl der verkauften Apparate im Jahre 1938 gegenüber 1937 um zirka 19 000 zugenommen hat. Diese Zunahme betrifft zur Hauptsache die Rubrik «Diverse Apparate», die von Jahr zu Jahr sehr grosse Schwankungen aufweist. Zuge-

Apparate	Zahl und Anschlusswert der 1937 und 1938 in der Schweiz verkauften elektrothermischen Apparate			
	Zahl		Anschlusswert in kW	
	1937	1938	1937	1938
Kochherde mit Backofen	11 034	10 612	70 979	70 177
Réchauds, ohne Ersatzkochplatten	2 904	2 545	5 350	4 482
Schnellkocher, Tee- und Kaffeemaschinen	10 213	10 721	3 467	3 766
Brotröster	1 476	2 080	687	1 018
Bügeleisen	41 316	43 583	18 572	19 932
Heizöfen aller Art	3 761	6 033	6 356	10 444
Strahler	4 198	4 999	3 485	4 221
Heisswasserspeicher	10 696	9 737	11 771	12 272
Patisserie- und Backöfen	83	98	1 268	1 319
Kochkessel (inkl. Siede- und Waschkessel)	244	270	2 066	2 300
Wärme- und Trocken-schränke	161	207	374	514
Futterkocher	47	42	121	98
Diverse Apparate (Haus-backöfen, Tauchsieder, Grills, Durchlaufrohre, Bratpfannen, Autokühler-wärmer etc.)	13 128	27 121	11 240	15 060
Total	99 261	118 048	135 736	145 603

nommen haben ferner die Heizöfen und die Brotröster. Heisswasserspeicher, Kochherde mit Backöfen und Réchauds haben dagegen eine, wenn auch nicht starke Abnahme erfahren. Die Marktlage ist stationär geblieben.

Hy.

### Die elektrische Grossküche am Eidg. Schützenfest 1939 in Luzern

Zum erstenmal in der Geschichte der Eidg. Schützenfeste wird die Elektrizität, unser nationales Gut, in hervorragender Weise zu Ehren gezogen, indem der ganze Küchenbetrieb des grossen Restaurationszeltes auf der Luzerner Allmend ausschliesslich mit elektrischen Kochapparaten ausgerüstet wird. Die Zubereitung der Mahlzeiten für täglich über 3000 Personen soll hier vorgenommen werden. Es heisst dies, dass in

dieser Küche ein ganz gewaltiger Stossbetrieb bewältigt werden muss, wie er wohl nur in den seltensten Fällen zu meistern ist.

Für solch forcierte Küchenbetriebe ist die Elektrizität geradezu prädestiniert! Eine übersichtlichere, zweckmässigere Plazierung der Kochapparate, als sie in der elektrischen Schützenfestgrossküche vorgenommen werden kann, wäre wohl mit keiner andern